



MUNICIPIUL ZALĂU CONSILIUL LOCAL

450016 - Zalău, Piața Iuliu Maniu nr.3, Județul Sălaj
Telefon: (40)/260/610550 Fax: (40)/260/661869
http://www.zalausj.ro e-mail: primaria@zalausj.ro

HOTĂRÂREA Nr. 199..

Din 27 iulie 2013

privind aprobarea încheierii de către Consiliul Local al Municipiului Zalău a unui Acord de parteneriat în scopul implementării proiectului „NoRo COST – NoRo – COLABORARE, ORGANIZARE, SERVICII ȘI TRANSPARENȚĂ”

Consiliul local al municipiului Zalău;

Având în vedere:

- Referatul nr.9414 din 24.07.2013 al Direcția de Asistență Socială Comunitară ,
 - Scrisoarea de înaintare formulată de către Asociația Prader Willi din România;
 - În conformitate cu prevederile art.36 alin.1 si alin.2 lit.d si e din Legea nr.215/2001 a administratiei publice locale, republicată;
- In baza prevederilor art.36 alin.6 lit.a pct.3 si alin.7 lit.a si c din Legea nr.215/2001 a administratiei publice locale, republicată

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă încheierea de către Consiliul Local al Municipiului Zalău a unui Acord de parteneriat în scopul implementării proiectului „NoRo COST – NoRo – COLABORARE, ORGANIZARE, SERVICII ȘI TRANSPARENȚĂ”, conform Anexei nr.1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește Primarul Municipiului Zalău Căpîlnașiu S.V.Radu să semneze prezentul acord.

Art.3. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Direcția de Asistență Socială Comunitară Zalău.

Art.4. Prezenta hotărâre se comunică cu:

- Instituția Prefectului județului Sălaj
- Primarul municipiului Zalău
- Directia Administratie Publica Locala
- Directia Economica,
- DASC
- Asociația Prader Willi

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Rusu Daniel

CONTRASEMNEAZĂ

SECRETAR,

Potroyiță Stelian

DAPL/SJ/ML/șex



ANEXA 4

Acord de parteneriat
Nr. 96/09.07.2013

Părțile

ASOCIAȚIA PRADER WILLI DIN ROMÂNIA – APWR, cu sediul în *România, 450143, Zalău, Str. S. Bărnăuțiu , nr.97, etaj 3, jud. Sălaj*, cod fiscal 15425573, reprezentată de către Dan Dorica – președinte, în calitate de Solicitant, pe de o parte,

Și pe de altă parte:

Centrul Frambu, Norvegia, cu sediul în Sandbakkveien 18, 1404 Siggerud, Norway, reprezentant legal Dl. Kjetil Ørbeck, Director executiv, Număr taxe: NO971434767, în calitate de Partener

Și
Ministerul Sănătății România cu sediul în România, cod 010024, București, Intr. Cristian Popișteanu, nr. 1-3, sector 1, reprezentat de către Nicolăescu Gheorghe-Eugen, în calitate de Partener

Și
Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice cu sediul în România, București, str. Dem. I. Dobrescu, nr.2-4 sectorul 1, reprezentat de către Mariana Câmpeanu, în calitate de Partener

Și
Consiliul Local Zalău, cu sediul în România, Zalău, str. Iuliu Maniu, nr. 3, reprezentat legal prin Dl. Radu Căpîlnășiu, în calitate de Partener

Și
Consiliul Județean Sălaj, cu sediul în România, Zalău, Pta. 1 Decembrie 1918, nr.12, județul Sălaj, reprezentat legal prin Dl. Marc Tiberiu, în calitate de Partener.

Articolul 1 - Scopul

Scopul acestui acord este implementarea în parteneriat a proiectului **NoRo COST – NoRo - COLABORARE, ORGANIZARE, SERVICII ȘI TRANSPARENȚĂ** pentru care se solicită finanțare nerambursabilă în cadrul Fondului ONG în România, Componenta Servicii Sociale și de bază.

- 1.1. Acest acord reglementează împărțirea responsabilităților și aspecte financiare între Solicitant și Partener/i, în contextul implementării proiectului, în situația în care proiectul este propus spre finanțare și se încheie un contract cu Operatorul Fondului ONG în România în acest sens.
- 1.2. În situația în care Solicitantului i se va acorda finanțarea nerambursabilă și acesta va accepta termenii și condițiile finanțării nerambursabile, Solicitantul este responsabil pentru implementarea proiectului, împreună cu partenerii, în condițiile specificate mai jos.

Articolul 2 – Principiile de bună practică ale parteneriatului

- 2.1 Toți partenerii trebuie să contribuie la realizarea proiectului în modalitățile precizate în Cererea de finanțare și prezentul Acord de parteneriat.

- 2.2 În situația în care Solicitantului i se va acorda finanțarea nerambursabilă partenerii autorizează Solicitantul să semneze contractul cu Operatorul Fondului ONG și să-i reprezinte în toate relațiile cu Operatorul Fondului ONG, în contextul implementării proiectului.
- 2.3 Solicitantul trebuie să se consulte regulat cu partenerii săi și să-i informeze asupra tuturor aspectelor privind evoluția proiectului.
- 2.4 Toți partenerii trebuie să implementeze activitățile cu respectarea standardelor profesionale și de etică cele mai înalte.
- 2.5 Partenerii sunt obligați să respecte toate regulile și cerințele Contractului de finanțare care va fi semnat de Solicitant.

Articolul 3 – Durata acordului : 2 ani de la data semnării contractului de finanțare.

Articolul 4 – Rolurile și responsabilitățile fiecărei organizații implicate în parteneriat

APWR, în calitate de aplicant se implică în toate activitățile proiectului:

1. Numirea unui coordonator de proiect și a echipei necesare implementării proiectului;
2. Pregătirea formularului de proiect și a documentației necesare;
3. Implicarea partenerilor în implementarea proiectului, conform descrierii de proiect aprobate;
4. Organizarea activităților de pregătire administrativă a proiectului, conform descrierii de proiect;
5. Monitorizarea proiectului, urmărind atingerea obiectivelor așa cum sunt precizate în descrierea de proiect aprobată de finanțator;
6. Evaluarea activităților de proiect, în vederea întocmirii rapoartelor către finanțator;
7. Implementarea proiectului cu toată atenția, eficiența, transparența și cu toată diligența necesară, în concordanță cu regulile bune practici din domeniul de activitate vizat și în conformitate cu prevederile contractului de finanțare;
8. Mobilizarea resurselor financiare, umane și materiale necesare implementării complete a proiectului, așa cum se specifică în descrierea proiectului;
9. Întocmirea rapoartelor în conformitate cu solicitările finanțatorului;
10. Face publică contribuția partenerilor în implementarea proiectului, în conformitate cu regulile relevante privind vizibilitatea acțiunilor;

Centrul Frambu Norvegia, în calitate de partener se implică în următoarele activități:

1. Desemnează o persoană responsabilă pentru comunicarea permanentă cu aplicantul.
2. Participă activ la schimbul de experiență și expertiză prin organizarea **Programului de mentorat**.
 - Participă la conferința inițială de **Schimb de bune practici** în Zalău cu o echipă de specialiști din Norvegia pentru schimb de experiență și întărirea parteneriatului dintre APWR, APW No, NoRo, Frambu și alți specialiști identificați de Frambu;
 - Asistă aplicantul în alegerea programelor potrivite de instruire pentru asistenții personali, pacienții din grupuri, angajații serviciilor sociale, de sănătate și educație care pot sprijini pacienții afectați de boli rare;
 - Participă cu expertiză și organizează Workshopul: Rețele de suport locale, colaborare în comunitate” la Frambu;
 - Participă și sprijină activ organizarea de către APWR a Workshopului: Standarde de îngrijire și standarde de cost pentru serviciile Centrului NoRo;
 - Organizează vizita de studiu în Norvegia pentru echipa desemnată să participe în cadrul proiectului – 5 persoane;
 - Comunică permanent cu toți partenerii din proiect și promovează rezultate proiectului;

Ministerul Sănătății, în calitate de partener se implică în următoarele activități:

1. Desemnează o persoană responsabilă pentru comunicarea permanentă cu aplicantul.
2. **Asigură expertiză de specialitate în cadrul Comitetului Național de Boli Rare și organizează rețeaua de colaborare între Centrele de Expertiză desemnate și Centrul NoRo.**
3. **Aprobă anual direcțiile prioritare de acțiune identificate pentru asigurarea continuității îngrijirii pacienților:** informarea, diagnosticarea, tratamentul sau terapiile specifice, consilierea și instruirea pacientului și familiei, instruirea specialiștilor și integrarea pacientului în comunitate;
4. **Previzionează implicațiile financiare și alocă resursele necesare pentru o mai bună coordonare și înregistrare a pacienților cu boli rare prin rețeaua de HelpLine NoRo, conectată la rețeaua europeană de HelpLine Eurordis.**
5. Se implică în **elaborarea standardelor de îngrijire și cost** în serviciile socio medicale pentru persoanele afectate de boli rare și monitorizează implementarea lor la nivel național;
6. Asigură vizibilitatea proiectului și informații despre proiect în rețeaua Ministerului Sănătății, atât la nivel național cât și la nivel de județe.

Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice, în calitate de partener se implică în următoarele activități:

1. Desemnează o persoană responsabilă pentru comunicarea permanentă cu aplicantul;
2. Colaborează efectiv cu toți partenerii din proiect și aprobă anual direcțiile prioritare de acțiune identificate pentru asigurarea continuității îngrijirii pacienților: informarea, evaluarea, întocmirea planului de recuperare specific, consilierea și instruirea pacienților și familiei, instruirea specialiștilor și integrarea pacientului în comunitate;
3. Se implică activ în evaluarea nevoilor și elaborarea Strategiei naționale de servicii sociale specializate pentru persoanele afectate de boli rare și a unui Program național de instruire pentru personalul din serviciile sociale existente și acreditate la nivel național;
4. Se implică în elaborarea standardelor de îngrijire și cost în serviciile socio medicale pentru persoanele afectate de boli rare și monitorizează implementarea lor la nivel național;
5. Previzionează implicațiile financiare ale implementării unei Strategii de servicii sociale specializate pentru persoanele afectate de boli rare;
7. Asigură vizibilitatea proiectului și informații despre proiect în rețeaua MMFPSPV, atât la nivel național cât și la nivel de județe.

Consiliul Local Zalău, în calitate de partener se implică în următoarele activități:

1. Desemnează o persoană responsabilă pentru comunicarea permanentă cu aplicantul;
2. Nominalizează o persoană cu responsabilități în domeniul social și medical din Consiliul Local pentru Comitetul Național de Boli Rare;
3. Continuă sprijinul financiar acordat Centrului de zi NoRo pentru asigurarea continuității îngrijirii copiilor cu afecțiuni rare și boli din spectrul autist;
4. Se implică în elaborarea standardelor de îngrijire și cost în serviciile socio medicale pentru persoanele afectate de boli rare și monitorizează implementarea lor la Centrul NoRo;
5. Asigură vizibilitatea proiectului și informații despre proiect.

Consiliul Județean Sălaj, în calitate de partener se implică în următoarele activități:

1. Desemnează o persoană responsabilă pentru comunicarea permanentă cu aplicantul;
2. Nominalizează o persoană cu responsabilități în domeniul social și medical din Consiliul Local pentru Comitetul Național de Boli Rare;

3. Continuă sprijinul financiar acordat Centrului de zi NoRo pentru asigurarea salariilor profesioniștilor din centru;
4. Se implică în elaborarea standardelor de îngrijire și cost în serviciile socio medicale pentru persoanele afectate de boli rare și monitorizează implementarea lor la Centrul NoRo;
5. Asigură vizibilitatea proiectului și informații despre proiect.

Articolul 5 - Aspecte financiare, inclusiv costurile alocate fiecărui partener din bugetul proiectului și alte informații relevante și proceduri de raportare în cadrul parteneriatului

Solicitantul va încasa finanțarea și va rambursa sumele necesare derulării activităților partenerilor. Solicitantul va respecta toate procedurile de raportare, înainte de depunerea raportului, va consulta partenerii din proiect.

Articolul 6 – Costuri indirecte

Costurile indirecte vor fi în sumă de 15% din costurile totale directe eligibile.

Articolul 7 – Cursul de schimb valutar

Raportarea se va face la cursul BNR al euro din ziua în care se efectuează schimbul valutar.

Articolul 8 – Audit

Fiecare raport narativ și financiar intermediar va fi însoțit de un raport de audit realizat de către un auditor independent acreditat, raport ce va respecta standardele de audit stabilite în termenii de referință, care va fi parte a contractului de finanțare.

Vom folosi Standardul internațional de audit ISA 920 "Angajamente de efectuare a procedurilor convenite referitoare la informația financiară".

Articolul 9 – Legea aplicabilă

Legea aplicabilă prezentului acord de parteneriat este legea nr. 178/2010 privind parteneriatul public-privat.

Prezentului Acord i se va aplica și va fi interpretat în conformitate cu legea română.

Pe durata prezentului Acord, părțile vor avea dreptul să convină în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a executat prezentul Acord de Parteneriat.

Articolul 10 – Litigii

Orice dispută care poate lua naștere din sau în legătură cu prezentul Acord va fi soluționată pe cale amiabilă între Părți, iar în situația în care acestea nu ajung la niciun acord privind soluționarea acestei dispute, aceasta va fi soluționată de instanțele competente.

Prezentul Acord a fost întocmit și semnat în 5 exemplare originale în limba română și engleză¹, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

Pentru Solicitant:
ASOCIATIA PRADER WILLI DIN ROMANIA
Dan Dorica – președinte



Pentru parteneri:

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII ROMÂNIA <i>Dl. Eugen Gheorghe Nicolaescu, Ministru</i>	MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI, PROTECȚIEI SOCIALE ȘI PERSOANELOR VÂRSTNICE <i>D-na. Mariana Câmpeanu, Ministru</i>
CENTRU RESURSA DE BOLI RARE FRAMBU NORVEGIA <i>Mr. Kjetil Ørbeck, CEO</i>	
CONSILIUL JUDEȚEAN SĂLAJ <i>Dl. Marc Tiberiu – Președinte</i>	CONSILIUL LOCAL ZALAU <i>Dl. Radu Căpîlnășiu - Primar</i>

ANEXA _____ la HCL 199/27.07.2013
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Rusu Daniel



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR
[Signature]
POTROVIȚĂ STELIAN

¹ În cazul în care aveți parteneri din alte țări decât România, acest Acord va fi încheiat în limba engleză.